

Elisabete Maria Costa Mieiro

**A ATLANTIZAÇÃO MÍTICA DO ÉDEN.  
NOVOS MUNDOS, NOVOS PARAÍSOS**



Faculdade de Letras  
Coimbra  
2001

**Dissertação de Mestrado em História da Expansão  
Portuguesa, apresentada à Faculdade de Letras da  
Universidade de Coimbra**

**O Orientador**

**Prof. Doutor José Manuel Azevedo e  
Silva**

## Índice

INTRODUÇÃO	5
<b>Capítulo primeiro</b>	
<b>O PARAÍSO PERDIDO, PRIMORDIAL TRAUMA COLECTIVO DO MUNDO CRISTÃO</b>	
1. <i>As representações míticas do Éden</i>	9
2. <i>A redenção do Paraíso Celeste</i>	14
3. <i>A Cristandade perante a frustração do Paraíso Terrestre</i>	25
4. <i>A utopia da eterna esperança</i>	35
<b>Capítulo segundo</b>	
<b>NOVOS MUNDOS, NOVOS PARAÍSOS</b>	
1. <i>Nos espaços insulares do Atlântico</i>	52
1.1 <i>As Canárias</i>	53
1.2 <i>Porto Santo e Madeira</i>	54
1.3 <i>Açores</i>	60
1.4 <i>Cabo Verde</i>	63
1.5 <i>São Tomé e Príncipe</i>	67
1.6 <i>A ilha de Santa Helena</i>	70
1.7 <i>Antilhas e Baamas</i>	73
2 <i>No continente Africano</i>	74
3 <i>No continente Americano</i>	77
<b>Capítulo terceiro</b>	
<b>A FUNÇÃO MOTIVADORA DO MITO EDÉNICO NA CONSTRUÇÃO DO MUNDO ATLÂNTICO</b>	
1. <i>As “visões” do paraíso nas narrativas dos eclesiásticos</i>	95
2. <i>A alimentação do mito/utopia do Éden na documentação oficial do Estado</i>	98
3. <i>As construções edénicas das élites letradas</i>	113
4. <i>Os novos paraísos no imaginário popular</i>	120
<b>CONCLUSÃO</b>	
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	
1. <i>Fontes impressas</i>	132
2. <i>Estudos</i>	152
3. <i>Dicionários Encyclopédias, Elucidários e Actas</i>	155
4. <i>Publicações Periódicas</i>	161

## INTRODUÇÃO

Tendo de preparar uma dissertação de mestrado em História da Expansão Portuguesa, na Faculdade de Letras de Coimbra, escolhemos o tema, *A atlantização mítica do éden: novos mundos, novos paraísos*.

Pretendemos descortinar o papel dos arquétipos paradisíacos e dos sonhos utópicos como elan da grande empresa das descobertas, contidos nas imagens poéticas, no saudosismo, «nostalgia do paraíso», nos anseios acerca de um tempo por vir. Desejamos contribuir, ainda que modestamente, para o conhecimento da cultura, da religiosidade e do imaginário dos portugueses no seu processo de construção do Mundo Atlântico. Para além da realidade concreta, económica, política e social, que na altura se vivia, procurámos descobrir a força interior que mobilizou os homens a descobrir novas terras, as emoções sentidas, a piedade, as superstições e os fantasmagóricos que os acompanhavam no quotidiano. O Atlântico, tal como o belo poema sinfónico de Debussy, intitulado *O Mar*, simboliza a busca da liberdade imprevisível em direcção à luz, através do caos violento das ondas sinistras e misteriosas que bem no centro encerram a sabedoria cósmica da criação e da recriação, tão fascinante e necessária ao crescimento e equilíbrio do homem-deus.

Acreditamos que os homens do século XV e XVI, como diz Nietzsche, têm vontade de elevar-se acima de si próprios, ultrapassar o mar e atingir as estrelas. Esses sonhadores pressentiam a possibilidade de fugir à estreiteza dos horizontes que limitavam a terra Lusa, de encontrar pedaços perdidos do horto adâmico ou mesmo a terra onde Cristo deveria voltar um dia. Apesar do tempo cristão apontar para um fim, em linha recta, persistia a crença no tempo circular, em que tudo já foi, mas tudo ainda voltará ao princípio com o regresso do Messias. A visão do tempo, tal como Jano,

apresentou-se com duas caras, o círculo e a recta: uma no sentido da religiosidade, a outra na metafísica dos homens de então.

Empreendemos esta pesquisa conscientes das dificuldades e vastidão do tema (cuja abordagem é inovadora e pouco estudada), com a certeza do muito que há para fazer e que urge ser feito, com a colaboração de outras áreas interdisciplinares, porque esta temática se move no terreno escorregadio da história das religiões, da literatura, da arte, da filosofia, da antropologia e da psicohistória. Para concretizar o projecto, reuniram-se dados e organizou-se o plano, dividindo-o em três capítulos, que por sua vez, foram subdivididos em vários pontos. O ângulo de objectivação intentado balizou-nos entre o material e o simbólico, ancorado na ideologia cristã, assente no maniqueísmo dualista e antilético do Bem e do Mal. O passado (como na ideia de eterno-retorno de Nietzsche) confere o carácter de futuro, dança em círculo, revelação de uma profecia, enigma do porvir.

No primeiro capítulo, aborda-se a nostalgia da perda do paraíso primevo e a crença redentora no Messias feito homem, que é a fonte e a esperança que leva à devassa dos mares, em busca de paraísos sonhados. No segundo, tenta-se mostrar o destemor e a fé na transfiguração dos homens em argonautas e guerreiros, impelidos para a desocultação do mar tenebroso e expansão construtiva do Atlântico. Nele se consideram as Ilhas, a África e a América. Em todos os espaços encontrados foi necessário desalojar as forças do mal e fazer triunfar o bem, criando novas auroras. A América foi o local onde os religiosos deram significado à esperança messiânica do regresso do Salvador, intentando a utopia reformista de Loiola. O último capítulo trata do encontro de culturas unidas na dança do Atlântico pela circularidade do olhar (jogo do novo em confronto com o antigo, explorando as relações da cultura clássica e da idade de ouro judeo-cristã com as culturas dos povos encontrados). O cânone europeu, através da matriz portuguesa veiculada pela língua, foi modelar, constituiu o referente cultural que uniu os quatro cantos do mundo. O novo olhar é mais empírico, procura explicar o estranho e o diferente através de analogias entre os seres e as coisas, na direcção da luz paradisíaca, desejando instaurar uma ordem nova que pretendia ser eterna no caos do mundo. Fá-lo através duma visão enriquecida com novos conhecimentos, fruto de um humanismo cristão, em que a missão tem um

papel de relevo. A primitividade americana deslumbrou o Velho Mundo: para alguns, eram seres da remota idade de ouro bíblica; para outros, eram seres exóticos que os antigos deixaram descritos; para os portugueses, no entanto, eram uma espécie de crianças com hábitos simples, confiantes e bons, desconhecedores da mensagem cristã. É um tempo de queda de alguns mitos, mas de reconstrução de outros, testemunhando que cada homem é fantasia, teofania, luz divina inserida num corpo terrenal.

A função do mito edénico na cultura popular foi o fenómeno mais difícil de pesquisar, porque não se encontraram documentos confirmativos de cucanhas no espaço tratado, apenas se encontraram alguns estereótipos isolados e uma maneira de ser muito peculiar do nosso povo visionário e saudosista. Estamos convencidos que, com trabalho mais profundo sobre a cultura popular nos Açores e no Brasil, se encontrarão símiles do paradigma cucanha. Encontraram-se imagens repletas de simbolismos sincréticos, amalgamas das culturas com que nos deparamos.

As linhas teóricas e metodológicas adoptadas foram a pesquisa das fontes primárias e secundárias, entrecruzando a sincronia com a diacronia. Debruçamo-nos sobre o tempo longo e o tempo curto, procurando tactear análises de alguns fenómenos culturais, cientes de que o domínio do imaginário apela mais à sensibilidade e à intuição do que ao rigor conceptual pré-estabelecido, daí ser um terreno em que se entrecruzam muitas abordagens, todas elas enriquecedoras da compreensão do homem. Procurámos valer-nos da história regressiva, de que falava Marc Bloch, para o maravilhoso que perpassa na cultura da época, procurando explorar relações, ensaiar análises comparativas, para melhor compreender as visões europeias sobre os novos mundos encontrados. Intentámos relacionar os sistemas cognitivos com os das crenças, mostrando que as ideias circularam de uns espaços para os outros, criando uma “miscigenação” cultural que a língua ajudou a aglutinar, originando os crioulos.

Intentámos um diálogo do imaginário com a problemática das vivências culturais. Em relação ao paradigma edénico da atlantização, ressalta toda uma simbologia de imagens, balizada entre o divino e o demoníaco, muito consentâneas com o tempo vivido e as emoções das novidades.

Começámos muito, mas pouco acabámos; e o que acabámos, seja longe de ter começado.

Salientamos o facto de termos, ao longo das nossas citações, preservado, o mais possível, a grafia das diversas fontes por nós utilizadas, adoptando, contudo, as seguintes normas de transcrição: desdobraram-se as abreviaturas; reduziram-se a uma só as consoantes duplas no início da palavra, mantendo-as quando em posição intercalar; procedeu-se à conversão do “u” em “v” e, na maioria dos casos do “j” em “i” e vice-versa; desenvolveram-se, ainda, as nasalizações em “n” ou “m”, conforme o uso actual; aboliu-se a cedilha nas sílabas ci ou ce e as palavras do texto suprimidas foram assinaladas com reticências.

O meu agradecimento aos Excelentíssimos Senhores Professores Doutor João Marinho dos Santos e ao Professor Doutor Pires Laranjeira pelo auxílio e boa vontade com que sempre nos atenderam.

Para o meu orientador, Professor Doutor José Manuel Azevedo e Silva um reconhecimento especial pela paciência, compreensão e solicitude manifestada, bem como pelas metodologias, sugestões e indicações que nos prodigalizou. Mais do que um orientador, foi um Amigo permanentemente disposto a conversar, a ouvir as nossas dúvidas e observações.

O atendimento diligente da senhora D. Maria da Conceição França, do Instituto de História da Expansão Ultramarina, bem como de todo o pessoal da Biblioteca Central da Faculdade de Letras e da Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra foram uma prestimosa ajuda que agradecemos. A todas as pessoas que nos auxiliaram, testemunhamos o nosso reconhecimento. Que cada uma delas se julgue de certo modo recompensada, vendo nas suas indicações, algo que muito enriqueceu este trabalho.

À minha mãe, pela paciência com que criticou, leu e releu o trabalho, ele tornou-se um pouco seu. Para o Pedro um beijo de saudade.

Coimbra, 7 de Fevereiro, 2001

Elisabete Maria Costa Mieiro

## BIBLIOGRAFIA

### *1. Fontes Impressas*

- ALIGHIERI, Dante - *A Divina Comédia*, vol. I, Livraria Sá da Costa Editora, 1958.
- ANCHIETA, Joseph S. J. de - *Cartas, Informações, Fragmentos e Sermões (1554 – 1594)*, Rio de Janeiro, Civilização Brasileira S. A., 1933.
- BARROS, João de - *Ásia*, 6<sup>a</sup> Edição actualizada na ortografia por Hernani Cidade, Lisboa, Agência Geral das Colónias, 1945.
- *Da Ásia Dos Feitos que os Portugueses Fezerão No Descobrimento & Conquista dos mares e terras do Oriente, Dirigida ao Senado da Camara desta cidade de Lisboa*, Imprensa por Jorge Rodriguez, anno de 1628. (Foram consultadas as duas edições, estando assinaladas em notas de rodapé).
- Bíblia Sagrada* - Lisboa, Edição Comemorativa da visita de Sua Santidade João Paulo II a Portugal, 1976.
- BRANDÃO, Ambrósio Fernandes - *Diálogos das Grandezas do Brasil*, 2<sup>a</sup> edição. (Notas de Rodolfo Garcia e introdução de Jaime Cortesão), Edições Dois Mundos Lda., Rio de Janeiro, 1943.
- BRÁSIO, Padre António - *Monumenta Missionaria Africana*, (África Ocidental) 1500-1569, vol. I, Lisboa, Agência Geral do Ultramar, 1963.
- “Nos Primórdios da Ocupação Angolana”, *Boletim Geral das Colónias*, ano XIX, Janeiro de 1943, nº 211.
- BUESCU, Maria Leonor Carvalhão, (Introdução e normalização do texto) - *Compilaçam de todas as obras de Gil Vicente*, 2 vols., Lisboa, INCM, 1986.
- CADORNEGA, António Oliveira - *História Geral das Guerras Angolanas*, tomo III, Lisboa, Agência Geral das Colónias, 1942.
- CAMÕES, Luís Vaz de - *Os Lusíadas*, edição organizada por Emanuel Paulo Ramos, Porto, Porto Editora, s/d.
- CARDIM, Fernão - *Tratados da Terra e Gente do Brasil*, São Paulo, Editôra Nacional, 1939.

- COLOMBO, Cristóvão - *A Descoberta da América, Diário de Bordo da 1ª Viagem (1492-1493)*. Prefácio do Prof. Luís de Albuquerque, Mem Martins, Publicações Europa-América, 1990.
- CORDEIRO, António - *Historia Insulana das Ilhas a Portugal Sugeytas no Oceano Occidental*, Lisboa Occidental, na Officina de António Pedrozo Galram, 1717.
- COSTA, A. Fontoura da, (Preâmbulo de) - *Os Sete Únicos Documentos de 1500, conservados em Lisboa, referentes à viagem de Pedro Álvares Cabral*, Lisboa, Agência Geral das Colónias, 1940.
- TAROUCA, Carlos da Silva, (edição crítica) - *Crónicas dos Sete primeiros Reis de Portugal*, vol. I, Lisboa, Academia Portuguesa de História, 1952.
- DURÃO, José de Santa Rita - *Caramurú*, Lisboa na Regia Officina Typografica, anno 1781.
- FERNANDES, Valentim - *Description de la Côte Occidentale d'Afrique (Sénégal au Cap de Monte, Archipels)*, Bissau, Centro de Estudos da Guiné Portuguesa, 1951.
- FRUTUOSO, Gaspar - *As Saudades da Terra*. Trata-se de uma crónica dos arquipélagos das Canárias, Madeira, Açores e Cabo Verde, em 6 livros.
- *Saudades da Terra*, Livro I, Ponta Delgada, Tip. do «Diário dos Açores», 1992
  - *Saudades da Terra*, Livro II, Funchal, Typographia Funchalense, 1873. Trata da *História das Ilhas de Porto Santo, Madeira, Desertas e Selvagens* (1590), por Álvaro Rodrigues de Azevedo que carreou muita e variada documentação.
  - *Saudades da Terra*, Livro III, Ponta Delgada, Tip. do «Diário dos Açores», 1922.
  - *Saudades da Terra*, Livro IV, Ponta Delgada, Tip. do «Diário dos Açores», 1924.
  - *Saudades da Terra*, Livro Sexto Ponta Delgada, Edição do Instituto Cultural de Ponta Delgada, 1963 (as várias edições utilizadas estão assinaladas em notas de rodapé).
- GALVANO, António - *Discoveries of the World From Their First Original unto The Year our Lord, 1555*, London, Hakluyt Society, 1862.
- GANDAVO, Pêro de Magalhães de - *Tratado da província do Brasil*, reprodução fac-similar do ms. n.º 2026 da Bibl. Sloaniana do Museu Britânico, Instituto Nacional do Livro, 1965.
- *História da Província de Santa Cruz a que vulgarmente chamamos Brasil*, edição fac-similada, Lisboa, Biblioteca Nacional, 1984.
- GOES, Damiam de - *Chronica do Príncipe Dom Ioam*, Nova Edição preparada pelo Drº A. J. Gonçalvez Guimaraes, Coimbra, Imprensa da Universidade, 1705.
- HOMÉRE - *L'Odyssée*, Paris, Garnier Flammarion, 1965.
- JABOATAM, Fr. António de Santa Maria - *Orbe Serafico Novo Brasilico*, Lisboa, na Officina de António Vicente da Silva, 1761.

- LAS CASAS, Fray Bartolomé - *História de Las Indias*, tomo I e II, Madrid, M. Aguilar Editor, s/d.
- LEITE, Jerónimo Dias - *Descobrimento da Ilha da Madeira*, Lisboa, Publicações Alfa, 1989.
- LÉRY, Jean de - *Histoire d'un voyage fait en la terre du Brésil*, Edition, présentation et notes par Jean-Claude Morisot, Genève, Librairie Droz, 1975.
- LOPES, Fernão - *História de uma Revolução*, Mem Martins, Publicações Europa- América, 1977.
- LOPEZ, Duarte & PIGAFETTA, Filippo - *Relação do Reino do Congo e as Terras Circunvizinhas*, (tradução de Rosa Capearns), Lisboa, Agência Geral do Ultramar, 1951.
- MARQUES, João Martins da Silva (publicado e prefaciado por) - *Descobrimentos Portugueses Documentos para a sua História*, vols, II., III, Lisboa, Instituto de Alta Cultura, 1971.
- MONTECÚCCLO, Padre João António Cavazzi de - *Descrição Histórica dos Três Reinos, Congo, Matamba e Angola*, Lisboa, Junta de Investigação do Ultramar, 1965.
- MORE, Thomas - *Utopia*, Lisboa, Publicações Europa-América, 1973.
- LOUREIRO, Rui (tradução e notas) - *Navegação de Lisboa à Ilha de S. Tomé escrita por um piloto português*, Lisboa, Grupo de Trabalho do Ministério da Educação para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 1989.
- NÓBREGA, Padre Manuel da - *Diálogo sobre a conversão do gentio*(com preliminares e Anotações históricas e Críticas de Serafim Leite S. I.), Lisboa, Ministério dos Negócios Estrangeiros, 1954.
- *Cartas do Brasil e mais Escritos*. (Introdução e notas históricas de Serafim Leite S. I), Coimbra, Acta Universitatis Coimbricensis, 1955.
- NUNES, Pedro - *Obras*, Lisboa, Edição da Academia das Ciências de Lisboa, vol. I, 1940.
- PEREIRA, Duarte Pacheco - *Esmeraldo de Situ Orbis*, (Introdução e anotações históricas pelo Académico de Número Damião Peres), Academia Portuguesa de História, 3<sup>a</sup> edição, Lisboa, 1954.
- *O Esmeraldo de situ Orbis*, Lisboa, Imprensa Nacional, 1892 (foram consultadas as duas obras).
- PEREIRA, Gabriel - *As ilhas do Atlântico Chronicas de Valentim Fernandes, allemão*, Lisboa, Livraria Ferin, s/d.
- PITTA, Sebastião da Rocha - *História da América Portuguesa*, 2<sup>a</sup> edição, revista e anotada por J. G. Goes, Lisboa, 1880.
- Portugaliae Monumenta Africana*, Vol. II, Lisboa, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1995.
- Proseccas do Bandarra*, direcção de António Carlos Carvalho, Lisboa, Editorial Vega, s/d.

- RESENDE, Garcia de - *Miscelanea e variedade de historias*, Coimbra, 1917.
- SALVADOR, Frei Vicente do - *História do Brasil (1500-1627)*, S. Paulo, Edições Melhoramentos, 1965.
- SOUSA, Gabriel Soares de - *Tratado Descritivo do Brasil em 1587*, 4<sup>a</sup> edição, São Paulo, Companhia Editora Nacional, 1971.
- SOUZA, Francisco de - *Tratado das Ilhas Novas*, Ponta Delgada, Typ. Minerva Insulana, 1877.
- THEVET, André - *Le Brésil D'André Thevet, Les singularités de la France Antarctique (1557)*, édition intégrale établie, présentée et annotée par Frank Lestringant, Paris, Éditions Chandigne, 1997.
- TORRIANI, Leonardo - *Descrição e História do Reino das Ilhas Canárias*, Estudo e tradução de José Manuel Azevedo e Silva, Lisboa, Edições Cosmos, 1999.
- VASCONCELOS, Simão de - *Crônica da Companhia de Jesus*, Vol. I e II, 3<sup>a</sup> edição, Introdução de Serafim Leite, Petrópolis, Editora Vozes Lda., 1977.
- VICENTE, Gil - *Obras Completas* - vol. II e III. (Edição organizada por Reis Brasil), Lisboa, Livraria Portugal, 1968.
- VIEIRA, Padre António - *História do Futuro* (Introdução, actualização do texto e notas por Maria Leonor Carvalhão Buescu), Lisboa, Imprensa Nacional Casa da Moeda, 1982.  
 - *Sermões*, vols. II, V, X, XIV e XV, Porto, Lello & Irmão Editores, 1959.
- ZURARA, Gomes Eanes de - *Crónica da Tomada de Ceuta*, Introdução e Notas de Reis Brasil, Mem Martins, Publicações Europa América, 1992.  
 - *Crónica de Guiné*, segundo o ms. de Paris. Modernizada. (Introdução, notas, novas considerações e glossário de José de Bragança), Barcelos, Livraria Civilização-Editora, 1973.

## **2. Estudos**

- ALBERONI, Francesco - *Enamoramento e Amor*, Venda Nova, Bertrand, 1998.
- ALEGRE, Manuel - *Atlântico*, Lisboa, Morais Editores, 1981.
- ALVES, Ana Maria - *Iconologia do Poder no Período Manuelino*, Lousã, Imprensa Nacional Casa da Moeda, 1985.
- ANDRESEN, Sophia de Mello Breyner - *Geografia*, Lisboa, Ática, 1967.  
 - *Mar Novo*, Lisboa, Guimarães Editores, 1958.

- ARAÚJO, Maria Benedita Aires de - *Magia, Demónio e Força Mágica na Tradição Portuguesa (Séculos XVII e XVIII)*, Lisboa, Edições Cosmos, 1994.
- *Superstições Populares Portuguesas*, Lisboa, Edições Colibri, 1977.
  - *A Expansão Portuguesa e o Sentimento Religioso*, Instituto Superior de Ciências Sociais e Ultramarinas, Lisboa, 1965.
- BALENO, Ilídio - "Subsídios para a História Geral de Cabo Verde", *Actas do Congresso Internacional Bartolomeu Dias e a sua época*, vol I, Porto, 1989.
- BARRETO, Luís Filipe - *Caminhos do Saber no Renascimento Português*, Porto, Imprensa Nacional Casa da Moeda, 1986.
- *Descobrimentos e Renascimento, Formas de Ser e Pensar nos séculos XV e XVI*, Lisboa, 1983.
- BLOCH, Ernst - *Das Prinzip Hoffnung*, Frankfurt am Main, 1959 (trad. francesa, Éditions Gallimard, 1991).
- BONNARD, André - *Civilização Grega*, vol. II, Lisboa, Estúdios Cor, 1972.
- BRAGA, Teófilo - *O Povo Português nos seus costumes, crenças e tradições*, vol. II, Lisboa, Publicações D. Quixote.
- *Contos Populares do Arquipélago Açoriano*, Edição da Universidade dos Açores, Ponta Delgada, 1982.
- BRÉCHON, Robert - *Estranho Estrangeiro. Uma Biografia de Fernando Pessoa*, Lisboa, 1996.
- BROCHADO, Costa - "A espiritualidade dos descobrimentos e conquistas dos portugueses", fascículo 1, Lisboa, 1945, *Brotéria*, pp. 25 - 42.
- BURKERT, Walter - *Mito e Mitologia*, Lisboa, Edições 70, 1991.
- KAMP, L. Sprague de - *Continentes Perdidos*, Lisboa, Livros do Brasil, s/d.
- CARVALHO, Joaquim de - *Estudos Sobre a Cultura Portuguesa do Século XV*, vol. I, Coimbra, 1949.
- CENTENO, Ivette Kace - *Hermetismo e Utopia*, Lisboa, Edições Salamandra Lda., 1995.
- CIRURGIÃO, António - *A Divinização do Gama de Os Lusíadas*, Arquivos do Centro Cultural Português, vol. XXVI, Lisboa, Paris, Fundação Gulbenkian, 1989.
- CORREIA, Natália - *De Comunicação*, Lisboa, Edição Contraponto, 1959.
- "Açores: o lugar do Espírito" *Revista Cultura Portuguesa*, nº 1, Agosto-Setembro, Lisboa, 1981, p. 92.
- CORTESÃO, Armando - "Descobrimento de Porto Santo, Madeira e o Infante D. Henrique", Separata da *Revista da Universidade de Coimbra*, vol. XXIII, Coimbra, 1973, pp. 5 - 26 e vol. XXVIII, Coimbra, 1980, pp. 469 - 540.

- "Descobrimento e representação das ilhas de Cabo Verde na Cartografia Antiga", *Memórias da Academia das Ciências de Lisboa*, XXI, Lisboa, 1976 - 1977.
- *Esparços*, vol. III, Coimbra, por Ordem da Universidade, 1975.
- CORTESÃO, Jaime - *Os Descobrimentos Portugueses* -I, Lisboa, Livros Horizonte, Lda., 1975.
- CUNHA, Euclides da - *Os Sertões*, vol. I, Porto, Lello & Irmão-Editores, 1983.
- DELUMEAU, Jean - *Uma História do Paraíso, o Jardim das Delícias*, Lisboa, Terramar, 1994.
- DESWARTE, Sylvie - "Francisco de Holanda", *História da Arte em Portugal*, vol. VII, Lisboa, Publicações Alfa, 1986.
- DIAS, J. da Silva - *A Política Cultural da Época de D. João III*, vols. I e II, Coimbra, Instituto de Estudos de Alta Cultura, 1969.
- *Camões no Portugal de Quinhentos*, Lisboa, Biblioteca Breve, nº 60, 1981.
- ELIADE, Mircea - *Histoire des Croyances et des Idées Religieuses*, vol. II, Paris, Payot, 1978.
- História das Ideias e Crenças Religiosas, Porto, Editora Rés, s/d.
- *Imagens e Símbolos*, Lisboa, Editora Arcádia, 1979.
- *Mitos, Sonhos e Mistérios*, Lisboa Edições 70, 1989.
- *O Mito do Eterno Retorno*, Lisboa, Edições 70, 1988.
- *Origens*, Lisboa, Edições 70, 1989.
- FERREIRA, Manuel - "O Mito Hesperitano ou a Nostalgia do Paraíso Perdido", *O Discurso no Percorso Africano* I, Lisboa, Plátano Editora, 1989.
- *Literaturas africanas de expressão portuguesa*, vol. II, Venda-Nova-Amadora, Biblioteca Breve, 1977.
- FERRONHA, António Luís Alves, (*Introdução e comentários*) - *Angola no século XVI*, Lisboa, Publicações Alfa, 1989.
- FRANCO, Affonso Arinos de Mello - *O Índio Brasileiro e a Revolução Francesa. As origens brasileiras da teoria da bondade natural*, Rio de Janeiro, Livraria José Olympio Editora, 1937.
- GARCIA, José Manuel - *O Descobrimento do Brasil Nos Textos de 1500 a 1571*, Lisboa, Edição da Fundação Calouste Gulbenkian, 2000.
- *Viagens dos Descobrimentos*, Lisboa, Editorial Presença, 1983.
- GIL, Juan - *Mitos y utopías del Descubrimiento I. Colón y su tiempo*, Madrid, Alianza Editorial, S. A., 1989.
- GODINHO, Magalhães - *A Estrutura na Antiga Sociedade Portuguesa*, Lisboa, Editora Arcádia, 1971.

- *Mito e Mercadoria, Utopia e Práticas de Navegar séculos XIII - XVIII*, Lisboa, Difusão Editorial Difel, 1990.
- "Entre Mito e Utopia: os Descobrimentos, Construção do Espaço e Invenção da Humanidade nos séculos XV e XVI", *Revista de História Económica e Social*, nº 12, 1983, pp. 1 - 44.
- *Os Descobrimentos e a Economia Mundial*, vol I, Lisboa, Editorial Presença, 2ª edição 1981.
- GOFF, Jacques - *L'Homme Médiéval*, Paris, Editions du Seuil, 1989.
- *O Maravilhoso e o Quotidiano no Ocidente Medieval*, Lisboa, Edições 70, 1983.
- GUERREIRO, Manuel Viegas - *A Carta de Pero Vaz de Caminha lida por um Etnógrafo*, Lisboa, Edições Cosmos, 1992.
- POKROVSKI, V. S. (direcção de) - *História das Ideologias*, 2ª edição, Lisboa, Editorial Estampa, 1975.
- HOFFNER, Joseph, Colonização e Evangelho - *Ética da Colonização Espanhola no século de Ouro*, 2ª edição, Rio de Janeiro, Presença, 1977.
- HOLANDA, Sérgio Buarque de - *Visão do Paraíso, Os Motivos Edênicos no Descobrimento e Colonização do Brasil*, Rio de Janeiro, Livraria José Olympio, 1959.
- JABOUILLE, Victor - *O Mediterrâneo Antigo: Unidade e Diversidade*, Lisboa, Edições Colibri, 1996.
- JANSON, R. W - *História de Arte*, 5ª edição, S. Paulo, Martins Fontes, 1986.
- LAPA, M. Rodrigues - *Lições de Literatura Portuguesa. Época Medieval*, 10ª edição revista pelo autor, Coimbra Editora Lda., 1981.
- LE GOFF, Jacques - *A Civilização do Ocidente Medieval*, vol. I, Lisboa, Editorial Estampa, 1983.
- LOBO, F. M. da Costa - *A ação Diplomática dos portugueses nos séculos XV e XVI, destinada à realização de descobertas e conquistas*, Lisboa, Congresso da História da Expansão Portuguesa no Mundo, 1937.
- LOPES, Teresa Rita - *Pessoa por conhecer, roteiro para uma expedição*, Lisboa, Estampa, 1990.
- LOURENÇO, Eduardo - *O Labirinto da Saudade*, 2ª edição, Lisboa, D. Quixote, 1982.
- LUCAS, Maria Clara Almeida - *A Literatura Visionária na Idade Média portuguesa*, Amadora, Livraria Bertrand, SARL, 1986,
- MACHADO, José Pedro - "Fim dos Medos Antigos no Atlântico", *Memórias*, Centro de Estudos da Marinha, vol. IV, Lisboa, 1974.
- MARIANO, Gabriel - *Cultura Caboverdeana*, Lisboa, Vega, 1991.
- MARKL, Dagoberto - "O Renascimento", *História da Arte em Portugal*, vol. VI, Lisboa, Publicações Alfa, 1986.

- MARQUES, Alfredo Pinheiro - *O Mito da Ilha Brasil e a formação territorial brasileira através da cartografia*, Coimbra, 1987.
- MARQUES, João Francisco - "A Religião na Expansão Portuguesa", *Revista de História das Ideias*, vol. 14, 1992, pp. 117 - 141.
- MAURILIO, Adriani - *História das Religiões*, Lisboa, Edições 70, 1990.
- MEDINA, João - "Os Descobrimentos II", *História de Portugal*, vol. V, Amadora, Ediclube.
- MOLLAT, Michel - *Les Explorateurs du XIII<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle. Premiers Regards sur des Mondes Nouveaux*, Paris, J. C. Lattès, 1984.
- NEVES, António da Silva - *Bandarra Profeta de Trancoso*, Mem Martins, Publicações Europa-América, 1990.
- PAIVA, José Pedro - *Práticas e Crenças Mágicas, o medo e a necessidade dos mágicos na diocese de Coimbra (1650-1740)*, Coimbra, Livraria Minerva, 1992.
- PERES, Damião - *História dos Descobrimentos Portugueses*, Barcelos, Coimbra, Edição do Autor, 2<sup>a</sup> edição, Coimbra, 1960.
- PESSOA, Fernando. (Introdução, organização e bibliografia de António Quadros), - *Mensagem e outros poemas afins*, Mem Martins, Publicações Europa-América, 2<sup>a</sup> edição, s/d.
- PIMPÃO, Álvaro Júlio da Costa - *História da Literatura Portuguesa*, Coimbra, Edições Quadrante, Lda., 1947.
- QUADROS, António - *Poesia e Filosofia do Mito Sebastianista*, Lisboa, Guimarães & C.<sup>o</sup> editores, 1982.
- *Portugal, Razão e Mistério, Livro II, O Projecto Áureo ou o Império do Espírito Santo*, Lisboa, Guimarães Editores, Lda., 1987.
- RODRIGUES; Vasco da Gama - *As Três Taças*, 2<sup>a</sup> edição, Lisboa, Delraux, 1980.
- ROUANET, Sergio Paulo - "O mito do Bom Selvagem", *A Outra Margem do Ocidente, Experiência e Destino*, São Paulo, Editora Schwarcz, 1999.
- SANTOS, João Marinho dos - "Angola na Governação dos Filipes, Uma perspectiva de história económica e social", *Revista de História Económica e Social*, Janeiro-Junho, nº. 3, Lisboa, Sá da Costa Editora, 1979, pp. 53 - 76.
- "Sobre a Guerra e as Guerras na Expansão Portuguesa (século XVI)", *Revista de História Económica e Social*, nº 26, Lisboa, Livraria Sá da Costa Editora, 1989, pp. 71-84.
- "A Ideologia da Expansão Portuguesa, Século XV e XVI", *Revista de História das Ideias*, nº 14, Instituto de História e Teoria das Ideias, Faculdade de Letras, Coimbra, 1992, pp. 69 - 73.

- SARAIVA, António José - *A Cultura em Portugal, Teoria e História*, Livro II, Lisboa, Livraria Arnado, 1984.
- SERRÃO, Joel - *Do Sebastianismo ao Socialismo em Portugal*, Livros Horizonte, Lisboa, 1973.
- SILVA, Agostinho da - "O Culto Popular do Espírito Santo", *Diário de Notícias*, 5-7-84.
- *Dispersos*, Lisboa, Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, Ministério da Educação, 1984.
- SILVA, José Manuel Azevedo e - *A Madeira e a Construção do Mundo Atlântico (séculos XV – XVI)*, vols. I e II, Funchal, Centro de Estudos de História do Atlântico, 1995.
- "Eva Gomes e o Estado nascente de um novo paraíso terreal, no meio do Atlântico", *Actas do Congresso Internacional, "O Rosto Feminino da Expansão Portuguesa"*, vol. I, Lisboa, Comissão para a Igualdade e para os Direitos das Mulheres, 1955, vol. I, pp. 391 - 405.
- "O sagrado e o profano no pensamento etnográfico de Jaime Cortesão", *Revista de História das Ideias*, vol. 8, Coimbra, Instituto de História e Teoria das Ideias- Faculdade de Letras, 1986, pp. 535-555.
- SILVA, Vítor Manuel Aguiar e - "Imaginação e Pensamento Utópicos no episódio da "ilha dos Amores", *Biblos*, vol. LXIV, Coimbra, Faculdade de Letras, 1988, pp. 81 - 90.
- SOUZA, Laura de Mello e - *Inferno Atlântico demonologia e Colonização Séculos XVI-XVIII*, São Paulo, Companhia das Letras, Editora Schwarcz, 1993.
- *O Diabo e a Terra de Santa Cruz*, São Paulo, Editora Schwarcz Lda., 1986.
- TELMO, António - *Desembarque dos Maniqueus na Ilha de Camões*, Lisboa, Guimarães & C.<sup>a</sup> Editores, 1982.
- Testamento de Adão (O)* – Lisboa, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 1994.
- TORRES, João Camilo de Oliveira - *História das Ideias Religiosas no Brasil*, São Paulo, Edição Grijalbo, Lda., 1968.
- TROUSSON, Raymond - *Voyages Aux Pays de Nulle Part - Histoire Littéraire de la Pensée Utopique*, Bruxelles, Éditions de L'Université de Bruxelles, 1975
- VENÂNCIO, José Carlos - *Colonialismo, Antropologia e Lusoafonias*, Lisboa, Vega, 1996.
- VIANA, António Manuel Couto - *Tesouros da Literatura Popular Portuguesa*, antologia, Lisboa, 1985.
- VIEIRA, Afonso Lopes - *De País Lilás, Desterro Azul*, Lisboa, 1922.
- YUNG, C : G - *Psychologie et Alchimie*, ouvrage publié sous la direction du Dr. Roland Cahen, Paris, Editions Buchet-Chastel, Paris.

### **3. Dicionários, Encyclopédias, Elucidários e Actas**

(Excluem-se dicionários e encyclopédias de carácter genérico e uso corrente).

*Actas do Congresso Internacional Bartolomeu Dias e a sua época*, vol. I, Porto, 1989.

*Dicionário Encyclopédico da Bíblia*, Lisboa, Centro do Livro Brasileiro, 1971, 3<sup>a</sup> edição.

*Dicionário de História dos Descobrimentos portugueses*, vols. I e II, Círculo de Leitores, 1994.

*Dictionnaire des Symboles, Mythes, Reves, Coutumes, Gestes, Formes, Figures, Couleurs, Nombres*, Sous la direction de Jean Chevalier, Paris, Editions Robert Laffont and Editions Jupiter, 1969.

*Encyclopédia* Einaudi, "Mythos/Logos", "Sagrado/Profano", "Escatologia", Lisboa, Imprensa Nacional Casa da Moeda., 1987.

*Encyclopédie des Symboles*, Turim, La Pochothéque, 1996.

GRIMAL, Pierre, *Dicionário da Mitologia Grega e Romana*, Carnaxide, Difel, 1992.

SILVA, Fernando Augusto da e MENEZES, Carlos Azevedo de, *Elucidário Madeirense*, Funchal, 2<sup>a</sup> edição Comemorativa dos Centenários da Independência e da Restauração de Portugal, Funchal, 1946.

### **4. Publicações Periódicas**

*Diário de Notícias*, 5-7-84.

*Expresso*, 23 de Dezembro, 2000.

*Revista Biblos*, da Faculdade de Letras, Coimbra, vols. LV, 1979; LXIV, 1988; LXV, 1989; LXVI, 1990.

*Revista de Cultura Portuguesa*, nº 1, Agosto-Setembro, Lisboa, 1981.

*Revista de História Económica e Social*, 26 vols., Lisboa, Livraria Sá da Costa Editora, 1978-1989.

*Revista de História das Ideias*, 18 vols., Coimbra, Instituto de História e Teoria das Ideias, Faculdade de Letras, 1977- 1996.

*Revista Islenha. Temas Culturais das Sociedades Insulares Atlânticas*, 20 n<sup>o</sup>s., Funchal, Direcção Regional dos Assuntos Culturais, 1987-1997.

VAQUINHAS, Maria Irene e outros (direcção e coordenação de) - *Bibliografia Anual de História de Portugal* ( com início no ano de 1989), Coimbra, Grupo de História da Faculdade de Letras, 1992.